

**Об утверждении Правил формирования и ведения Национального словарного фонда казахского языка**

Приказ Министра науки и высшего образования Республики Казахстан от 30 апреля 2025 года № 226. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 6 мая 2025 года № 36081

      В соответствии с пунктом 4 статьи 24-4 Закона Республики Казахстан "О культуре", а также подпунктом 160-2) пункта 15 Положения о Министерстве науки и высшего образования Республики Казахстан, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 19 августа 2022 года № 580, ПРИКАЗЫВАЮ:

      1. Утвердить прилагаемые Правила формирования и ведения Национального словарного фонда казахского языка.

      2. Комитету языковой политики Министерства науки и высшего образования Республики Казахстан в установленном законодательством порядке обеспечить:

      1) государственную регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Республики Казахстан;

      2) размещение настоящего приказа на официальном интернет-ресурсе Министерства науки и высшего образования Республики Казахстан.

      3. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на курирующего вице-министра науки и высшего образования Республики Казахстан.

      4. Настоящий приказ вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

|  |  |
| --- | --- |
| *Министр науки и высшего образования*  *Республики Казахстан* | *С. Нурбек* |

      "СОГЛАСОВАНО"

      Министерство культуры и информации

      Республики Казахстан

      "СОГЛАСОВАНО"

      Министерство цифрового развития,

      инноваций и аэрокосмической

      промышленности Республики Казахстан

|  |  |
| --- | --- |
|  | Утверждены приказом Министр науки и высшего образования Республики Казахстан от 30 апреля 2025 года № 226 |

**Правила формирования и ведения Национального словарного фонда казахского языка**

**Глава 1. Общие положения**

      1. Правила формирования и ведения Национального словарного фонда казахского языка (далее – Правила) разработаны в соответствии с пунктом 4 статьи 24-4 Закона Республики Казахстан "О культуре" (далее – Закон), подпунктом 160-2) пункта 15 Положения о Министерстве науки и высшего образования Республики Казахстан, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 19 августа 2022 года № 580, и определяют порядок формирования и ведения Национального словарного фонда казахского языка (далее – Национальный словарный фонд).

      2. В настоящих Правилах используются следующие основные понятия:

      1) генерация – процесс автоматического создания нового контента (текста, изображения, звука) на основе данных и заранее установленных правил;

      2) модели искусственного интеллекта – процесс внедрения технологий и алгоритмов искусственного интеллекта для обработки данных на казахском языке в различные системы, приложения или платформы;

      3) обработка естественного языка – технология машинного обучения, которая дает компьютерам возможность понимать, интерпретировать и обрабатывать человеческий язык.

      3. Целями формирования Национального словарного фонда являются сохранение, защита и развитие казахского языка как культурной ценности, а также укрепление статуса государственного языка, накопление ресурсов, охватывающих все сферы применения казахского языка, упорядочение, цифровизация, генерация действующего лексического состава языка, адаптация его к искусственному интеллекту и современным технологиям, автоматизация процессов обработки.

**Глава 2. Порядок формирования Национального словарного фонда**

      4. Формирование и ведение Национального словарного фонда осуществляется юридическим лицом, определенным уполномоченным органом в области развития языков, в соответствии с пунктом 4 статьи 24-4 Закона.

      5. Формирование Национального словарного фонда предусматривает предоставление пользователям системы доступа к функциональным и информационным сервисам.

      6. Национальный словарный фонд формируется на основании академических и переводческих словарей, Национального корпуса казахского языка, терминологической базы и датасета, который является совокупностью данных различных форматов.

      7. Основными задачами формирования Национального словарного фонда являются:

      1) формирование совокупности словарей, позволяющих получить пользователям комплексные сведения о словах;

      2) обеспечение размещения, обновления и распространения информации о норме казахского литературного языка;

      3) предоставление пользователям возможности пользоваться электронными версиями верифицированных словарей различного типа;

      4) предоставление пользователям информации о динамике развития нормы казахского литературного языка.

      8. Формирование Национального словарного фонда включает:

      1) разработку поэтапного плана мероприятий по вопросам создания и развития Национального словарного фонда;

      2) утверждение функциональных и технических требований к Национальному словарному фонду, графика оказания технических услуг и технических спецификаций информационной системы, предназначенной для сбора, обработки и систематизации данных;

      3) обеспечение интерактивного пользовательского интерфейса, поисковой системы и возможности экспорта данных;

      4) координацию действий субъектов в области создания и совершенствования Национального словарного фонда;

      5) формирование списка информационных ресурсов, способных к интеграции с Национальным словарным фондом;

      6) использование платформ открытых данных и обеспечение соответствия государственным стандартам в области информационных технологий и информационной безопасности.

      9. При формировании Национального словарного фонда юридическое лицо, определенное уполномоченным органом в области развития языков, руководствуется следующими принципами:

      1) научная обоснованность, необходимость опираться на научные исследования и фактические данные всех лексических единиц в области общественно-гуманитарных и естественно-математических наук;

      2) систематичность, необходимость полного и дальнейшего совершенствования как уникальной системы;

      3) обеспечение соблюдения нормы литературного языка;

      4) сочетание традиций и новаторства, необходимость гармоничной адаптации и введения новых слов и терминов в соответствии с нормой лексики казахского языка и требованиями современности;

      5) доступность и инклюзивность всех данных для пользователей языковых ресурсов.

      Формирование Национального словарного фонда осуществляется с учетом публичного обсуждения предложений, касающихся создания и совершенствования данного фонда. Публичное обсуждение проводится через открытые онлайн-платформы или публичные мероприятия с возможностью внесения предложений и комментариев от всех заинтересованных сторон. К формированию и совершенствованию Национального словарного фонда привлекаются независимые эксперты в области общественно-гуманитарных и естественно-математических наук.

**Глава 3. Порядок ведения Национального словарного фонда**

      10. Ведение Национального словарного фонда включает:

      1) разработку базы словарей, включающих значение, этимологию и модели общего употребления слов;

      2) создание централизованной системы языковых корпусов;

      3) совершенствование терминологической базы казахского языка;

      4) разработку технических требований для сбора датасетов, включающих все сферы применения казахского языка;

      5) предоставление доступной платформы для научных исследований;

      6) интеграцию моделей искусственного интеллекта, современных технологий на казахском языке;

      7) разработку интерактивной поисковой системы;

      8) осуществление сбора, обработки, хранения базы данных, вносимых в информационную систему;

      9) наличие общедоступной информации в открытом пространстве Интернета;

      10) информационный обмен данными между субъектами информационной системы;

      11) предоставление текстовых материалов в цифровом формате;

      12) обеспечение надежными и высокопроизводительными серверными программами;

      13) создание реляционных и семантических связей языковых данных;

      14) соблюдение мер информационной безопасности;

      15) проведение работы по обновлению и совершенствованию информационной системы;

      16) принятие мер по актуализации Национального словарного фонда по его тестированию и апробации;

      17) разработку руководства для самостоятельного обучения информационной системы для пользователей;

      18) обеспечение деятельности по сортировке и экспертизе слов, терминов и словосочетаний, соответствующих языковой норме, включаемых в Национальный словарный фонд;

      19) координацию деятельности коллегиальных действий, осуществляемых вне системы по Национальному словарному фонду.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан